



درس دهم: جلسه اول:

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

به تأخیر می اندازد، هشدار ده، داخل شد به

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
داخل شد به، وارد شد به	دَخَلَ	۴	هشدار ده	أَنْذِرْ	۱
نیفزای، زیاد نکن	لَا تَزِدْ	۵	می آید	يَأْتِي	۲
هلاکت، نابودی	تَبَارَ	۶	به تأخیر می اندازد، مهلت می دهد به	يُؤَخِّرُ	۳

فعالیت دوم: ترکیب های زیر را معنا کنید.

۱. إنا أرسلنا نوحًا: قطعاً ما فرستادیم نوح را

۲. آن آنذر قومک: که هشدارده قومت را

۳. آن یأتیهم عذاباً الیم: که می آید برایشان عذابی دردناک

۴. قال یا قوم: گفت ای قوم من

۵. آن اعبدوا الله: که عبادت کنید خدا را



۶. وَاتَّقَوْهُ: و تقوای او را پیشه کنید
۷. وَ أَطِيعُونَ: و اطاعت کنید مرا
۸. يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ: می آمرزد برای شما از گناهانتان
۹. وَ يُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى: و مهلت می دهد به شما تا مدتی معین
۱۰. لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ: اگر می دانستید
۱۱. رَبِّ اغْفِرْ لِي وَ لِوَالِدِيَّ: پروردگارا بیامرز مرا و پدر و مادرم را
۱۲. وَ لِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا: و هرکسی که داخل شد به خانه ام با ایمان
۱۳. وَ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ: و مردان و زنان مؤمن را
۱۴. وَ لَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا: و نیفزای ستمگران را مگر هلاکت و نابودی

انس با قرآن: ترجمه ی آیات سوره نوح را کامل کنید.

۱. إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ: قطعاً ما فرستادیم نوح را به سوی قومش.
۲. أَنْ أَنْذِرَ قَوْمَكَ: که هشدار ده قومت را.
۳. مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: قبل از اینکه بیاید برایشان عذابی دردناک.
۴. قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ:
- گفت ای قوم من قطعاً من برای شما هشداردهنده ای آشکار هستم.
۵. أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَ اتَّقَوْهُ وَ أَطِيعُونَ:
- که عبادت کنید خدا را و تقوای خدا را پیشه کنید و پیروی کنید مرا.
۶. يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ: می آمرزد برای شما گناهانتان را.
۷. وَ يُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى: و مهلت می دهد به شما تا مدتی معین.
۸. إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ:
- قطعاً مهلت خداوند هنگامی که بیاید **تأخیر نمی افتد** اگر می دانستید.
۹. رَبِّ اغْفِرْ لِي وَ لِوَالِدِيَّ: پروردگارا بیامرز مرا و پدر و مادرم را.
۱۰. وَ لِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ:
- و کسی که داخل شد به خانه ام با ایمان و مردان و زنان مؤمن را.
۱۱. وَ لَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا: و نیفزای ستمگران را مگر هلاکت و نابودی.





درس دهم: جلسه دوم:

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

طولانی، نیم، بگیر، اندک، یادکن، کم

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
کار و تلاش	سَبَح	۶	برخیز، به پا خیز	قُم	۱
طولانی، بسیار	طَوِيل	۷	اندک، کم	قَلِيل	۲
یاد کن	أذْكَر	۸	نصف، نیم	نِصْف	۳
بگیر، قرار بده	اتَّخِذْ	۹	آرام و با دقت بخوان	رَتِّلْ	۴
			سنگین، گران بار، با ارزش	ثَقِيل	۵

فعالیت دوم: ترکیب های زیر را معنا کنید.

۱. قُم أَلَيْلَ: برخیز شب را
۲. إِلا قَلِيلاً: مگر اندکی
۳. نِصْفَهُ: نیمی از آن
۴. وَ رَتِّلِ الْقُرْآنَ: و آرام و با دقت بخوان قرآن را
۵. قَوْلًا ثَقِيلًا: سخن ارزشمند
۶. إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ: قطعاً برای تو در روز
۷. سَبَحًا طَوِيلًا: کار و تلاش بسیار
۸. وَأَذْكَرِ اسْمَ رَبِّكَ: و یاد کن نام پروردگارت را
۹. رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ: پروردگار مشرق و مغرب
۱۰. فَاتَّخِذْهُ وَكَيْلًا: پس قرار بده او را مدافع (پشتیبان)

انس با قرآن: ترجمه آیات سوره ی مزمل را کامل کنید.

۱. يَا أَيُّهَا الْمَزْمَلُ * قُمِ اللَّيْلَ إِلا قَلِيلاً: ای جامه به خود پیچیده * برخیز در شب مگر اندکی.
۲. نِصْفَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلاً: نصفی از آن را یا اندکی از آن کم کن.



۳. **أَوْ زِدْ عَلَيْهِ** وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا: **یا بر آن بیفزای و کاملاً قرآن را آرام و با دقت بخوان.**
۴. **إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا**: **قطعاً ما نازل خواهیم کرد بر تو سخن ارزشمندی را.**
۵. **إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ قِيلاً**: **قطعاً عبادت در شب استوارتر، خالصانه تر و از لغزش دورتر است.**
۶. **إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا**: **قطعاً برای تو در روز کار و تلاش بسیار است.**
۷. **وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا**: **و یاد کن نام پروردگارت را و تنها به او دل بند.**
۸. **رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ**: **پروردگار مشرق و مغرب که نیست معبودی جز او.**
۹. **فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا**: **پس قرار بده او را مدافع (پشتیبان).**

